

香港華字日報

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

光緒二十七年七月初八日

第壹萬零四百六十二號

和毛科酒

毛科酒之功用... 凡患此症者... 宜早服之...

貨洋鐵... 庚子年... 和發號謹啟

師則畫... 光緒廿七年... 振榮豐公司啟

白... 光緒廿七年... 振榮豐公司啟

白... 辛丑年正月廿八日... 振榮豐公司啟

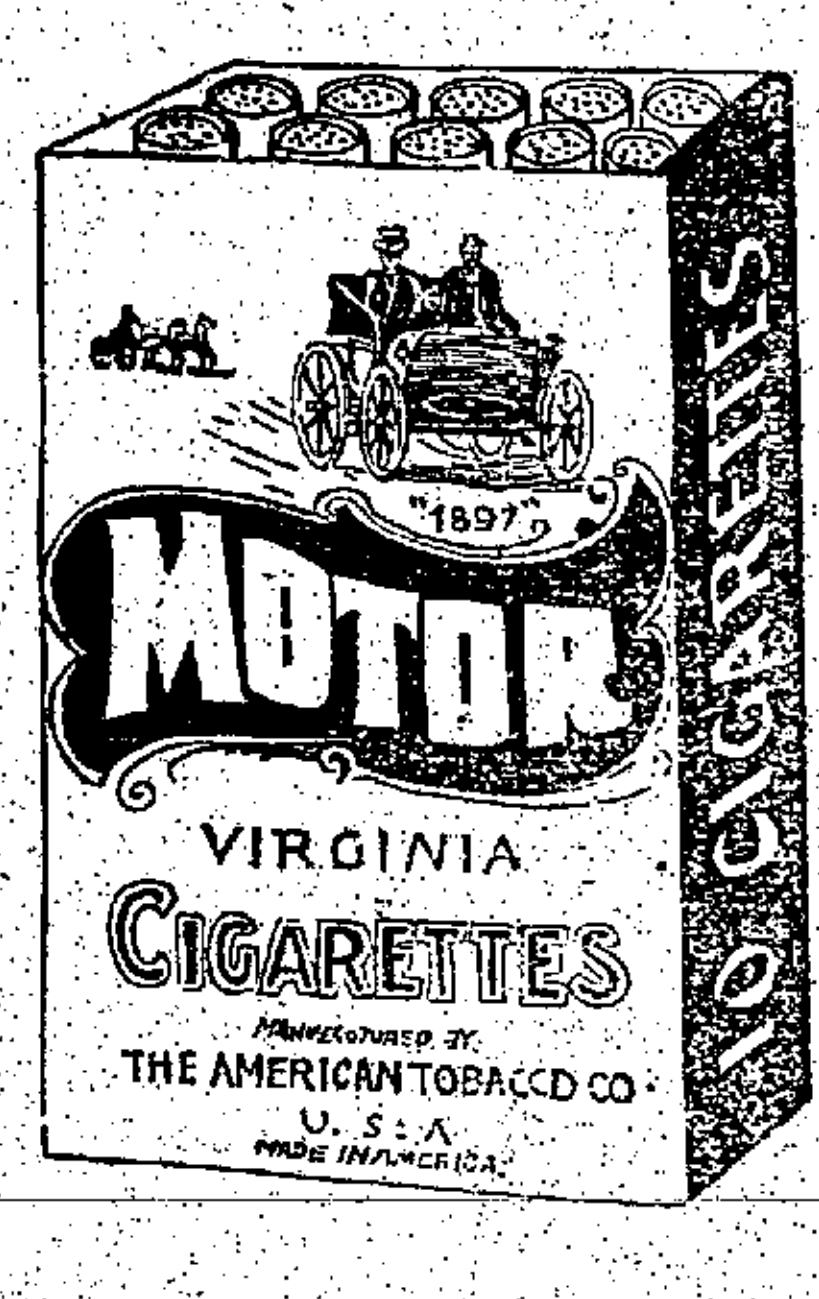
莫禮智新製  
艷容香水  
濯髮香水  
抹頭香膏  
此等香水膏油... 功效神速...

金銀... 本行在日橫濱... 辦理各項金銀業務...

瑞記洋行... 瑞記洋行... 辦理各項洋貨業務...

火燭保險... 瑞記洋行... 辦理各項火燭保險業務...

么打嘜烟仔  
此么打嘜新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉製成氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
美國烟公司啟



安險保燭火面洋  
司公限有倉貨兼  
白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

表鐘記占李港香  
本號精工西法修製鐘表... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 辛丑年... 退股人林榮濟堂兆相啟

車手欸時有常  
售... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

格賞煙私  
啟者本公司承充香港... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

源濟廣  
本公司總局在安南... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟

白... 光緒廿七年... 協理人譚實啟



此報在香大鐘樓上華字日報館陳煥文刊印



其言大有深意○要事彙誌 昨日聞得日本英美及某國已允爲調處中俄密約之事○聞駐京各欽使因中俄之約各懷意見於和局大  
有關係李傅相於辦理一切尤形棘手○探聞李傅相目下肝氣大發  
楊星使令其向俄廷力爭冀得挽回俄國電文約三千餘字又

續聞 茲星架坡西報云已租九艘船將至香港等候運軍返英國○官地  
出投 初七日工務司有地在麥端奴道出投有一萬一千五百餘尺華  
人蔡君以六千零廿元得之計每尺約值五毫二○感寬騰腿 上月十  
六日保安輪書記被傷一案駐省英領兩帥事備省憲速辦此案今地方  
官懸賞格銀五百元報線者二百元○臬案 得六郭榮生黎寬三人彼  
控在九龍城行劫竊賊呈家律師稱西二月二十三號晚間有賊七名闖  
入怡興店會店東出外店中祇有司櫃及數伴在賊縛束店人從縫夾萬  
掠銀二千三百五十元另枕箱一百五十元陪員以此三人為有罪臬憲  
判每人七年監禁另每笞二十○府案 深水浦船塢機廠人陶某咕酒

海味生意原係鄭星南與張福祿承頂開張今  
 因鄭星南志圖別業願將自開星隆泰舖底傢  
 生貨物賬目行底一概全盤頂與誠安堂承受  
 改用廣茂生字號即日交易清楚凡隆泰所有  
 欠到各號貨項揭場會項等俱歸舊人支理與  
 新人誠安堂無涉如各賢號欠到星隆泰貨賬  
 請交廣茂生蓋回圖章為實特此聲明以免後  
 論此佈  
 辛丑年二月初八日 承頂人誠安堂謹白

有 新 書  
 價富克已 諸  
 君賜顧請至香  
 港中環卑風街  
 可購也  
 理文軒書局啓  
 二五五

白 告 頂  
 茲將奉 蒲主席命公舉新任總辦  
 新到寫字樓電光

物也  
 日  
 力  
 門  
 同  
 公  
 局  
 良  
 局  
 告  
 白  
 光緒二十七年  
 二月  
 初六  
 古輝山翁  
 陳瓊雲翁  
 簡殿卿翁  
 陳猷虞翁  
 陳贊東翁  
 劉慶孫翁  
 黎遜卿翁  
 余璧如翁  
 陳傑夫翁  
 黃兆棠翁  
 日  
 二廿  
 保良公局謹  
 港  
 旅  
 順  
 萬  
 和  
 行  
 千  
 人  
 震  
 治  
 風  
 濕  
 機  
 器  
 法  
 國  
 上  
 品  
 樽  
 頭  
 白  
 蘭  
 地  
 酒  
 價  
 實  
 如  
 數  
 運  
 移  
 玉  
 步  
 是  
 荷  
 庚  
 子  
 年  
 十  
 月  
 初  
 八  
 日  
 寓  
 和  
 行  
 謹  
 啟

九并各九散發售 仙蒙士商光顧中外馳名向未分枝別  
 憲稟明存案准用 仙翁煉丹匾爲記荷蒙恩准別人不得  
 有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以偽亂真希圖射  
 利光顧請移玉步到本號鋪面訂買庶不致誤并交易銀兩交  
 面蓋同本號取貨銀圖章爲實如有查出假冒本號招牌貨  
 真報與本號稟官究治經審實有憑即謝花紅銀一百大員  
 本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒滙担保銀兩等  
 此聲爲經手人是問與本號無涉此佈  
 宣統元年  
 丁酉年  
 初五日  
 徐  
 在新公  
 司後便  
 第十號  
 善  
 門牌此  
 佈  
 元  
 月  
 亭  
 初五日

啟者辛丑歲本館仍在荷里活道七十四號恒發雜貨店三樓教習英國語言文字應酬書信貿易單件并算學減筆快字等如欲知詳細者請到本館取館規一閱便知茲定元月十五日啟館凡來學者居此日九點鐘進館便妥

香港上海銀

茲將香港附貯銀兩項息列下 計開

三個月期週息二厘半算  
六個月期週息三厘半算  
十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年

八月一號

食  
庚子年十二月十九日  
主旦軍  
莫禮智啟  
行  
總司理人湯麻士長臣三

1. NAME  
 2. ADDRESS  
 3. CITY  
 4. STATE  
 5. ZIP  
 6. PHONE  
 7. DATE  
 8. TIME  
 9. BY  
 10. INITIALS  
 11. SIGNATURE  
 12. DATE  
 13. TIME  
 14. BY  
 15. INITIALS  
 16. SIGNATURE  
 17. DATE  
 18. TIME  
 19. BY  
 20. INITIALS  
 21. SIGNATURE  
 22. DATE  
 23. TIME  
 24. BY  
 25. INITIALS  
 26. SIGNATURE  
 27. DATE  
 28. TIME  
 29. BY  
 30. INITIALS  
 31. SIGNATURE  
 32. DATE  
 33. TIME  
 34. BY  
 35. INITIALS  
 36. SIGNATURE  
 37. DATE  
 38. TIME  
 39. BY  
 40. INITIALS  
 41. SIGNATURE  
 42. DATE  
 43. TIME  
 44. BY  
 45. INITIALS  
 46. SIGNATURE  
 47. DATE  
 48. TIME  
 49. BY  
 50. INITIALS  
 51. SIGNATURE  
 52. DATE  
 53. TIME  
 54. BY  
 55. INITIALS  
 56. SIGNATURE  
 57. DATE  
 58. TIME  
 59. BY  
 60. INITIALS  
 61. SIGNATURE  
 62. DATE  
 63. TIME  
 64. BY  
 65. INITIALS  
 66. SIGNATURE  
 67. DATE  
 68. TIME  
 69. BY  
 70. INITIALS  
 71. SIGNATURE  
 72. DATE  
 73. TIME  
 74. BY  
 75. INITIALS  
 76. SIGNATURE  
 77. DATE  
 78. TIME  
 79. BY  
 80. INITIALS  
 81. SIGNATURE  
 82. DATE  
 83. TIME  
 84. BY  
 85. INITIALS  
 86. SIGNATURE  
 87. DATE  
 88. TIME  
 89. BY  
 90. INITIALS  
 91. SIGNATURE  
 92. DATE  
 93. TIME  
 94. BY  
 95. INITIALS  
 96. SIGNATURE  
 97. DATE  
 98. TIME  
 99. BY  
 100. INITIALS  
 101. SIGNATURE  
 102. DATE  
 103. TIME  
 104. BY  
 105. INITIALS  
 106. SIGNATURE  
 107. DATE  
 108. TIME  
 109. BY  
 110. INITIALS  
 111. SIGNATURE  
 112. DATE  
 113. TIME  
 114. BY  
 115. INITIALS  
 116. SIGNATURE  
 117. DATE  
 118. TIME  
 119. BY  
 120. INITIALS  
 121. SIGNATURE  
 122. DATE  
 123. TIME  
 124. BY  
 125. INITIALS  
 126. SIGNATURE  
 127. DATE  
 128. TIME  
 129. BY  
 130. INITIALS  
 131. SIGNATURE  
 132. DATE  
 133. TIME  
 134. BY  
 135. INITIALS  
 136. SIGNATURE  
 137. DATE  
 138. TIME  
 139. BY  
 140. INITIALS  
 141. SIGNATURE  
 142. DATE  
 143. TIME  
 144. BY  
 145. INITIALS  
 146. SIGNATURE  
 147. DATE  
 148. TIME  
 149. BY  
 150. INITIALS  
 151. SIGNATURE  
 152. DATE  
 153. TIME  
 154. BY  
 155. INITIALS  
 156. SIGNATURE  
 157. DATE  
 158. TIME  
 159. BY  
 160. INITIALS  
 161. SIGNATURE  
 162. DATE  
 163. TIME  
 164. BY  
 165. INITIALS  
 166. SIGNATURE  
 167. DATE  
 168. TIME  
 169. BY  
 170. INITIALS  
 171. SIGNATURE  
 172. DATE  
 173. TIME  
 174. BY  
 175. INITIALS  
 176. SIGNATURE  
 177. DATE  
 178. TIME  
 179. BY  
 180. INITIALS  
 181. SIGNATURE  
 182. DATE  
 183. TIME  
 184. BY  
 185. INITIALS  
 186. SIGNATURE  
 187. DATE  
 188. TIME  
 189. BY  
 190. INITIALS  
 191. SIGNATURE  
 192. DATE  
 193. TIME  
 194. BY  
 195. INITIALS  
 196. SIGNATURE  
 197. DATE  
 198. TIME  
 199. BY  
 200. INITIALS  
 201. SIGNATURE  
 202. DATE  
 203. TIME  
 204. BY  
 205. INITIALS  
 206. SIGNATURE  
 207. DATE  
 208. TIME  
 209. BY  
 210. INITIALS  
 211. SIGNATURE  
 212. DATE  
 213. TIME  
 214. BY  
 215. INITIALS  
 216. SIGNATURE  
 217. DATE  
 218. TIME  
 219. BY  
 220. INITIALS  
 221. SIGNATURE  
 222. DATE  
 223. TIME  
 224. BY  
 225. INITIALS  
 226. SIGNATURE  
 227. DATE  
 228. TIME  
 229. BY  
 230. INITIALS  
 231. SIGNATURE  
 232. DATE  
 233. TIME  
 234. BY  
 235. INITIALS  
 236. SIGNATURE  
 237. DATE  
 238. TIME  
 239. BY  
 240. INITIALS  
 241. SIGNATURE  
 242. DATE  
 243. TIME  
 244. BY  
 245. INITIALS  
 246. SIGNATURE  
 247. DATE  
 248. TIME  
 249. BY  
 250. INITIALS  
 251. SIGNATURE  
 252. DATE  
 253. TIME  
 254.



聞新外中

鄉試明年會試暫避光緒二十四年六月  
藝第三場試以四書義兩篇五經義一篇分場發榜每場所取人數以次遞減三場均優如額取中考官之校閱易精人才之高下自見或不致仍蹈互  
疏竄效積習一切章程並請 旨敕部按照光緒廿四年所定部章分別增減刊刻頒行仍俟學校齊備課有成才即將科舉停止俾天下嚮學之士歸  
於一途庶幾真才蔚起百度具興扶危定傾之始基實在於是抑臣等更有請者讀書之士無論服官與否必須令明義利之辨而轉移之機實操之自  
上古人謂正朝廷以正百官正百官以正萬民果能上下交相砥礪使多士騰然於學古入官所以致君澤民而非以利身家則士習端而吏治肅此尤  
正本清源之要務臣等悉心商榷意見相同一得之愚是否有當伏乞 皇太后 皇上聖鑒飭部核議施行再查定例科場年分不准條陳考試事宜  
現值時勢危迫欽奉 諭旨籌議更張故敢冒昧瀆陳不勝惶悚之至此摺係臣模主稿合併陳明謹 奏二十七年正月十九日奏○再武科舊制取  
非所用自宜一并更張惟改試槍砲若准生童在家購習流弊甚多非有水師陸師學堂不可而各省一時遍設學堂恐師長教習難於得人既不免濫  
竿充數各學生倉卒圖功亦必有名無實似宜展緩科分俾得從容學習藉獲真才臣模於光緒二十四年四月二十日在陳甘總督任內曾奏陳進變  
武科敬陳管見 摺茲抄錄奏稿咨送軍機處兵部籍備察核謹合詞附片具陳伏乞 聖鑒飭下該大臣等一併核議施行謹奏

為札飭事照得本部嘗訪聞去年臘底有多人由上海香港前往叻埠其人多相楚籍分寓叻坡園林文廳各處邱由緬甸暹羅僑備多輩遣人隱結  
忠忱如揭  
袁爽秋

[illegible][illegible]



張

打刺青沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
衣布所沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
晉沙皇沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包  
又沽廿號孟米紗五十包

三員六員五  
九十八員  
九十七員  
八十三員五  
八十二員五  
八十三員  
八十八員  
九十六員  
九十九員

本港  
本港  
本港  
本港  
本港  
本港  
本港  
本港  
本港  
本港

○因幡丸 前往神戶橫濱  
和泉丸 前往神戶橫濱或多利些  
准三月初一日正午開行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

日本郵船公司謹啓

司公船汽  
單等打  
單內

○加力 三月十九日正午開行  
○多力 四月十五日正午開行

花叢輪船公司

代理東西輪船公司  
代理東洋汽船公司

司理人 溫保連 謹啟

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

又安白米	廿五担	三員
安白米	廿四担	三員
白米	二十五担	一員
又大皮錫	廿箱	六十員
又花生肉	廿包	十六員
又沽骨	信五件	七員
又大明	鐵一件	一員
又冬冬	透八年	八員

安更升八千担	二員九五	本
又烏湖三千担	一員一六	本
又白木藤一百担	五員八毫	本
小度錫罐廿箱	五十四五	本
又花生二日包	六員六毫	亦
又沽牛邊十包	一十七員	本
又沽菜肉十包	七員八毫	亦
又沽百口十包包	一十二員	亦
又大菜綴五包	八十六員	亦

廣南	又吊片	尤廿包	廿八
廣南	又沽川耳	十包	廿八
廣南	又沽應子	五件	廿八

又綠豆二百包	二員七毫	水
又大朱槨五包	四兩	水
又沽杏脯五壇	六員	水
又沽葵實十包	六員五毫	水
又粉以十包	二兩四錢	水

信亭  
 又沽栗肉十包  
 又沽蝦米五件  
 又沽白果廿包  
 又沽桃尤廿包  
 又沽絲十件

又店冬菇六件	七	七	八	員五	水
又沽川身卅包	五	五	員四	水	
大花生五	五	五	員四	水	
又遼參十五件	四	四	員八	水	
又秀粉四十	二	二	員四	水	

○新公烟價玖百貳拾貳員  
○新沽西貢久百肆拾員

○壹冬玖百陸拾員  
○貳冬玖百捌拾員

光緒廿柒年貳月初柒  
英京電單壹壹壹陸貳五

○舊年舊白皮珍百珍拾買  
式上午金銀各價行情  
英京即期滙水壹壹壹陸捌柒  
英國銀價式柒捌壹式五

仰江壹百肆拾柒員柒五  
小呂宋每千加水貳拾員

法京四月期單式五叁  
勞卑即單壹百肆拾捌員式五  
星架坡每千加米拾員  
呂宋式壹五金每員玖員柒  
上海電單柒壹捌柒五

呂宋壹捌金每員捌員  
橫濱即單每千加米貳拾陸  
舊金山即單肆拾捌員壹  
紐約陸拾日期單肆拾玖員  
三員金每兩五合貳員

舊金山電單肆拾捌員  
紐約電單肆拾捌員壹式五  
女金 雪金每員拾員零零肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹

光英每千加水拾陸員  
生銀每百兩加水拾兩零  
捌玖大金每員肆拾壹員  
雞字號員金每兩五拾壹員

金山電單肆拾捌員  
紐約則單肆拾捌員壹式五  
女金雪金每員拾員客零肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹  
玖捌條金每兩五拾壹員壹  
紋銀每百兩加水玖兩壹  
舊銀每千低水肆員  
枝花每千低水式員  
銀每百兩加水捌兩捌

省報 藩庫每百兩加水  
漕單每千員加水式員  
省臺子每百員低水壹員

金山電單肆拾捌員  
綉紗即單肆拾捌員壹式五  
女金雪金每員拾員客客肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹  
玖捌條金每兩五拾壹員壹  
紋銀每百兩加水玖兩壹  
舊銀每千低水肆員  
枝花每千低水式員  
庫紋銀每百兩加水捌兩捌  
銀紙每千加水肆員  
水銀每担壹百捌拾員

○鐵行公司火船名蘇能  
○禮和洋行火船名馬北  
○禮和洋行火船名沙順  
○東亞輪船公司火船名

舊金山電單肆拾捌員  
紐約電單肆拾捌員壹式五  
女金雪金每員拾員零零肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹  
玖捌條金每兩五拾壹員壹  
紋銀每百兩加水玖兩壹  
舊銀每千低水肆員  
枝花每千低水貳員  
庫紋銀每百兩加水捌兩捌  
銀紙每千加水肆員  
水銀每担壹百捌拾員

白

五號由星架坡開行約初拾日到港  
由神戶開行約拾式日到港  
五日由星架坡開行約拾壹日到港  
捌日由橫濱開行約各埠上海來港

○太古洋行火船名士多  
○天祥洋行火船名督刺  
○康洋行火船名

舊金山電單肆拾捌員  
紐約電單肆拾捌員壹式五  
女金雪金每員拾員客零肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹  
玖捌條金每兩五拾壹員壹  
紋銀每百兩加水玖兩壹  
舊銀每千低水肆員  
枝花每千低水貳員  
庫紋銀每百兩加水捌兩捌  
銀紙每千加水肆員  
水銀每担壹百捌拾員

告白

五號由星架波開行約初拾日到港  
由神戶開行約拾式日到港  
五號由星架波開行約拾壹日到港  
捌日由橫濱開行繞各埠上海來港  
京初肆日由舊金山開行繞日本來港  
元月初式日由山參古開行繞日本來港  
九拾式日由橫濱開行來港  
元月廿五日由舊金山開行繞日本來港

○日本郵船公司火船名北

金山電單肆拾捌員  
 紐約即單肆拾捌員壹式五  
 女金雪金每員拾員客零肆  
 玖玖五員金每兩五拾式員壹  
 玖捌條金每兩五拾壹員壹  
 紋銀每百兩加水玖兩壹  
 舊銀每千低水肆員  
 枝花每千低水貳員  
 庫紋銀每百加水捌兩  
 銀紙每千加水肆員  
 水銀每担壹百捌拾員

廿日  
 五晚由星架坡開行約初拾日到港  
 由神戶開行約拾式日到港  
 廿日由星架坡開行約拾壹日到港  
 捌日由橫濱開行繞各埠上海來港  
 京初肆日由舊金山開行繞日本來港  
 元月初式日由山麥古開行繞日本來港  
 月拾式日由橫濱開行來港  
 元月廿五日由舊金山開行繞日本來港  
 廿五日由溫哥華開行直來本港  
 拾柒日由打甘燕開行繞日本來港  
 初叁日由星架坡開行約初捌日到港  
 初叁日由馬關開行約初捌日到港  
 初肆日由日本開行約拾肆日到港

○勿毛士火船名士魯  
○火船名勞打加素拾式

---

啟者茲本行有堅固快捷

金山電單肆拾捌員  
紐約則單肆拾捌員壹式五  
女金雪金每員拾員客零肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹  
玖捌條金每兩五拾壹員壹  
紋銀每百兩加水玖兩壹  
舊銀每千低水肆員  
枝花每千低水式員  
庫紋銀每百兩加水捌兩捌  
銀紙每千加水肆員  
水銀每担壹百捌拾員

告白

五晚由星架坡開行約初拾日到港  
由神戶開行約拾式日到港  
五由星架坡開行約拾壹日到港  
捌日由橫濱開行繞各埠上海來港  
京初肆日由舊金山開行繞日本來港  
元月初式日由山麥古開行繞日本來港  
方拾式日由橫濱開行來港  
元月廿五日由舊金山開行繞日本來港  
五由溫哥華開行直來本港  
拾柒日由打甘蘇開行繞日本來港  
初叁日由星架坡開行約初捌日到港  
初叁日由馬蘭波開行約初捌日到港  
初肆日由哥林保開行約拾肆日到港  
五由神戶開行繞長崎上海約拾肆日到港  
五由島嶼開行來港

船名

三月初九日壬午開行

○松江  
○開封  
○周泰  
○太源

金山電單肆拾捌員  
紐約單肆拾捌員壹式五  
女金雪金每員拾員客零肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹  
玖捌條金每兩五拾壹員壹  
紋銀每百兩加水玖兩壹  
舊銀每千低水肆員  
枝花每千低水貳員  
庫紋銀每百兩加水捌兩捌  
銀紙每千加水肆員  
水銀每担壹百捌拾員

白

五晚由星架波開行約初拾日到港  
由神戶開行約拾式日到港  
五由星架波開行約拾壹日到港  
捌日由橫濱開行繞各埠上海來港  
京初肆日由舊金山開行繞日本來港  
元月初貳日由山參古開行繞日本來港  
為拾式由橫濱開行來港  
元月廿五日由舊金山開行繞日本來港  
五由溫哥華開行直來本港  
拾柒日由打甘蘇開行繞日本來港  
初叁日由星架波開行約初捌日到港  
初肆日由馬關開行約初捌日到港  
初肆日由哥林保開行約拾肆日到港  
五由神戶開行繞長崎上海約拾肆日到港  
五由島開行繞長崎上海約拾肆日到港

准二月初九日正午開行  
准二月初九日下午開行  
准本月初十日下午開行  
准二月廿一日開行  
准二月廿二日開行

○太源 師往  
○士多乎佳路 往日  
貴客搭船附貨者請至  
光緒十七年式

金山電單肆拾捌員  
紐約單肆拾捌員壹式五  
女金雪金每員拾員客客肆  
玖玖五員金每兩五拾式員壹  
玖捌條金每兩五拾壹員壹  
紋銀每百兩加水玖兩壹  
舊銀每千低水肆員  
枝花每千低水式員  
庫紋銀每百兩加水捌兩捌  
銀紙每千加水肆員  
水銀每担壹百捌拾員

告白

五號由星架波開行約初拾日到港  
由神戶開行約拾式日到港  
五號由星架波開行約拾壹日到港  
捌日由橫濱開行繞各埠上海來港  
京初肆日由舊金山開行繞日本來港  
元月初式日由山麥古開行繞日本來港  
月拾式日由橫濱開行來港  
元月廿五日由舊金山開行繞日本來港  
五號由溫哥華開行直來本港  
拾柒日由打甘蘇開行繞日本來港  
初叁日由星架波開行約初捌日到港  
初叁日由馬關開行約初捌日到港  
初肆日由哥林保開行約拾肆日到港  
五號由神戶開行繞長崎上海約拾肆日到港  
五號由鳥羽開行來港

船名

准二月初九日正午開行  
准二月初九日下午開行  
准本月初十日下午開行  
准二月廿一日開行  
准二月廿一日開行  
准二月廿七日正午開行

舊金山  
上頭本行燕梳船務分局面議 大古達

此項由香港開行



[illegible]

光緒二十七年辛丑二月初八日

[illegible]

啓者本  
毡倉  
他打  
亞甸  
貴  
啓者本  
全利  
恒心  
東  
貴客

<p>本公司茲有堅固快捷火船名          前住上海日本雪哥華          往上海日本域多利雲哥華          往日本域多利雲哥華          准二月十五          准二月廿          准三月十二</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>	<p>本公司有堅固快捷火輪船名          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          往江門甘竹三水          每逢雙日往          每逢雙日往          每逢雙日往</p>
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**火**

啟者本行有堅  
捷火輪一隻名快

**往**

叻國火輪船十號

**廣運輪船公司謹啟**

單日同  
單日回

昌興輪船公司啟

五日正午開  
三日開行

芒旦士  
亞丑

售發楠茄品上

街兆升恒號有黃  
油黑油頂上品瓶  
桶香另有定做朝  
珠十八子班指發  
售貨真價實

辛丑年三月初四日

寓南北行街兆升  
恆內區述之謹啓

**科牙眉皓黃**

在大道中祥洋衣店樓上寶康衛同寓已亥初十

**價港下**

司公印輝紅  
一粉每罐一元六角  
八元八角六分  
三毫六分

五  
式員  
柴員  
式五  
客零肆  
式員壹五  
員壹  
壹  
南棚  
港  
來港  
本來港  
日本來港  
口本來港  
來港  
日到港  
到港  
日到港  
預單日到港  
開行三十廿  
開行三十廿  
開行三十廿  
市一十百子  
行一十百子  
門一十百子  
太古洋行謹啓



元辦矣此佈  
大日 二〇三三  
國高裕行謹啟  
二間出賃坐



佛省 芝蘭 軒萬 應平 安油

昌鄧趙

芝蘭軒始創萬應平安油

此油精治天行癘症時疫橫症若無症外婦之可食無妨  
症須依食藥施去歲天氣不靖癘症橫發到處迭出有知  
而取用者屢見奇驗共獲平安焉故特附此以佈 聞

四時感冒	山嵐瘴氣	中暑中風	中暑中風	癰疽疔毒
時症毒核	霍亂吐瀉	霍亂吐瀉	霍亂吐瀉	霍亂吐瀉
天行癘症	小兒急驚	小兒急驚	小兒急驚	小兒急驚
婦人經痛	產後諸症	產後諸症	產後諸症	產後諸症
風火牙痛	跌打損傷	跌打損傷	跌打損傷	跌打損傷

老舖佛山汾流街分棧省城十八甫

加刺吉打之醫科先生刺司勞士現寓中環皇  
牌十六號考頓洋衣店內即附近香港大酒店  
認出售先生看眼發鏡每日由上午九點至下  
如有年高之人眼目視物不清日久失醫遂  
有別樣壞處又或年少眼目不明可以眼鏡治

貨 倉

茲有寬濶貨倉二間出賃坐  
落卑路渣灣門牌第壹第貳  
號面前向海有樓可貯乾爽  
貨物即岸地段第二百四十  
三號是也如有欲租此倉者  
請向邵參利街第一號屋佐